



# Notes de version de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise

---

Sun Microsystems, Inc.  
www.sun.com

Numéro de référence : 819-6224-10  
Avril 2006, révision A

Envoyez vos commentaires sur ce document à : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, Californie 95054, États-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie décrite dans ce document. En particulier, et sans restriction aucune, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains répertoriés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs brevets supplémentaires ou demandes de brevets en cours aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce document et le produit afférent sont exclusivement distribués avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Sun et de ses éventuels bailleurs de licence.

Les logiciels détenus par des tiers, y compris la technologie relative aux polices de caractères, sont protégés par copyright et distribués sous licence par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays dont les licences d'utilisation sont exclusivement accordées par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, AnswerBook2, docs.sun.com, Sun StorEdge, Sun Enterprise, Ultra, Netra, Solstice Backup, Solstice DiskSuite, SunVTS, Sun Blade, Sun Fire et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC reposent sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface graphique utilisateur d'OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. à l'intention des utilisateurs et détenteurs de licences. Sun reconnaît les efforts de pionnier de Xerox en matière de recherche et de développement du concept des interfaces graphiques ou visuelles utilisateur pour l'industrie informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface graphique utilisateur (IG) Xerox, cette licence couvrant également les détenteurs de licences Sun qui implémentent des IG OPEN LOOK et se conforment par ailleurs aux contrats de licence écrits de Sun.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTE AUTRE CONDITION, DÉCLARATION ET GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, EST FORMELLEMENT EXCLUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.



Papier  
recyclable



Adobe PostScript

# Notes de version de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise

---

Ce document contient les dernières informations complémentaires du Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise (SG-XPCI1FC-QL2). Utilisez-les avec la dernière version du *Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise* (numéro de référence 819-6219).

---

**Remarque** – Le *guide d'installation* n'a pas été mis à jour à l'occasion de cette version. Les instructions relatives à l'installation du logiciel qu'il contient s'appliquent uniquement aux systèmes exécutant les systèmes d'exploitation (SE) Solaris™ 8 et Solaris 9. Pour en savoir plus sur l'utilisation de ce HBA sur Solaris 10, reportez-vous à la rubrique « [Systèmes d'exploitation Solaris 8, 9 et 10](#) », page 3. Pour savoir comment tester votre installation avec les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7, consultez la rubrique « [Prise en charge de diagnostics](#) », page 12. Pour plus d'informations sur les tests d'installation avec les systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4, et SuSE Linux 8 et 9, reportez-vous à la rubrique « [Prise en charge de diagnostics](#) », page 18. Pour connaître le fonctionnement de ce HBA sur le système d'exploitation Windows, reportez-vous à la rubrique « [Systèmes Windows 2000 et Windows Server 2003](#) », page 19.

---

Ce document contient les sections suivantes :

- « [Présentation](#) », page 2
- « [Systèmes d'exploitation Solaris 8, 9 et 10](#) », page 3
- « [Systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7](#) », page 8
- « [Systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4, et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9](#) », page 14
- « [Systèmes Windows 2000 et Windows Server 2003](#) », page 19

---

**Remarque** – Sun décline toute responsabilité quant à la disponibilité des sites Web de tiers mentionnés dans ce document. Sun décline toute responsabilité quant au contenu, à la publicité, aux produits ou tout autre matériel disponibles dans ou par l'intermédiaire de ces sites ou ressources. Sun ne pourra en aucun cas être tenu responsable, directement ou indirectement, de tous dommages ou pertes, réels ou invoqués, causés par ou liés à l'utilisation des contenus, biens ou services disponibles dans ou par l'intermédiaire de ces sites ou ressources.

---

## Présentation

Pour exécuter l'Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise sous les systèmes d'exploitation Solaris 8, Solaris 9 ou Solaris 10, utilisez le pilote Sun comme décrit à la section :

- « [Systèmes d'exploitation Solaris 8, 9 et 10](#) », page 3

Pour utiliser l'adaptateur avec des systèmes exécutant Solaris 2.6 ou Solaris 7, vous devez utiliser le pilote QLogic comme décrit à la section :

- « [Systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7](#) », page 8

Pour utiliser l'adaptateur avec Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4, et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9, vous devez utiliser le pilote QLogic comme décrit à la section :

- « [Systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4, et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9](#) », page 14

Pour utiliser l'adaptateur avec les systèmes d'exploitation Windows 2000 et Windows Server 2003, vous devez utiliser le pilote QLogic comme décrit à la section :

- « [Systèmes Windows 2000 et Windows Server 2003](#) », page 19

---

# Systèmes d'exploitation Solaris 8, 9 et 10

Cette section contient les informations suivantes sur l'utilisation du Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise dans des environnements d'exploitation Solaris :

- « Configuration système requise », page 3
- « Patches et packages de composants logiciels », page 4
- « Problèmes connus », page 7
- « Prise en charge de diagnostics », page 7

## Configuration système requise

Le matériel et les logiciels suivants sont pris en charge sur les systèmes Solaris 8, Solaris 9 et Solaris 10.

### Systèmes d'exploitation (SE) minimaux

- Solaris 8 SPARC 4/01 avec cluster de patches Solaris 8 recommandé ;
- Solaris 9 SPARC avec cluster de patches Solaris 9 recommandé ;
- Solaris 10 SPARC ou x64/x86

### Plates-formes hôte prises en charge

- stations de travail Ultra™ 60 et 80 ;
- stations de travail Sun Blade™ 1000, 2000 et 2500 ;
- serveurs Sun Enterprise™ 220R, 250, 420R et 450 ;
- serveurs Sun Enterprise 3x00–6x00 ;
- serveur Sun Enterprise 10000 ;
- serveur Sun Fire™ V120 ;
- serveurs Sun Fire V210, V240 et V250 ;
- serveur Sun Fire 280R ;
- serveur Sun Fire V440 ;
- serveurs Sun Fire V480, V490, V880 et V890 ;
- serveurs Sun Fire V1280 et E2900 ;
- serveurs Sun Fire 4800, 4810 et E4900 ;
- serveurs Sun Fire 6800 et E62900 ;
- serveurs Sun Fire 12K et E20K ;
- serveurs Sun Fire 15K et E25K ;
- serveurs Netra™ 20, 240, 440, 1125, 1280 et 140x ;
- serveurs Sun Fire V60x et V65x ;
- serveurs Sun Fire V20z et V40z.

## Systèmes de stockage pris en charge

- série Sun StorEdge 39x0 ;
- baies Sun StorEdge 3510 et 3511 FC ;
- baie de disques Sun StorEdge 6020/6120 ;
- baie de disques Sun StorEdge 6130 ;
- système Sun StorEdge 6320 ;
- systèmes Sun StorEdge 6910/6960, 6920 ;
- série Sun StorEdge 99x0 ;
- baie Sun StorEdge T3/T3+ ;
- baie Sun StorEdge A5200 ;
- lecteurs de bande Sun StorEdge FC 9840B, 9940B et FC LTO 2 avec bibliothèques de bandes Sun StorEdge L25, L100, L180, L500, L700, L5500, L6000 et L8500.

## Patches et packages de composants logiciels

Avant d'installer la carte du Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise, assurez-vous que l'hôte dispose de la version du SE Solaris requise, accompagnée du cluster de patches recommandé ainsi que des packages et patches logiciels énumérés dans cette section.

Cette section aborde les sujets suivants :

- « Pilotes requis pour les systèmes Solaris 10 », page 4
- « Packages requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9 », page 5
- « Packages requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9 », page 6

## Pilotes requis pour les systèmes Solaris 10

Les systèmes Solaris 10 x86 requièrent le patch de pilote # 119131-03 ou plus récent. Les systèmes Solaris SPARC requièrent le patch de pilote # 119130-03 ou plus récent. Installez le patch requis après l'installation du système d'exploitation Solaris à partir du site de téléchargement Sun ou des CD-ROM ou DVD-ROM livrés avec le système. Vous trouverez ces patches à l'adresse <http://sunsolve.sun.com>

Visitez le site <http://sunsolve.sun.com> régulièrement pour connaître les nouveaux patches disponibles.

## Package requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9

La [TABLEAU 1](#) dresse la liste des packages et de leur emplacement. Vous devez installer les packages avant les patches. Si les packages sont déjà installés sur le système, il est inutile de les réinstaller.

**TABLEAU 1** Packages requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9

Package	Emplacement
SUNWsan	<a href="http://www.sun.com/storage/san">http://www.sun.com/storage/san</a>
SUNWcfdpl	idem
SUNWcfdplx	idem

### ▼ Téléchargement des packages

1. Allez à la page <http://www.sun.com/storage/san>  
La page Storage Area Networks (SAN) s'affiche.
2. En bas de la page, cliquez sur le lien **Sun StorEdge SAN 4.4 release Software/Firmware Upgrades and Documentation**.
3. Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, puis cliquez sur **Login**.  
Si vous n'êtes pas encore enregistré, cliquez sur Register Now pour pouvoir continuer.
4. Acceptez le contrat de licence puis cliquez sur **Continue**.  
La page de téléchargement s'affiche.
5. Téléchargez un des packages ci-dessous :
  - **Solaris 8 SFS Base Packages, Anglais**  
(SFS\_base\_packages.S8.tar.Z, 290,93 Ko)
  - **Solaris 9 SFS Base Packages, Anglais**  
(SFS\_base\_packages.S9.tar.Z, 316,71 Ko)Le système vous invite à choisir le répertoire de téléchargement. Il est conseillé de télécharger les packages dans le répertoire /tmp.
6. Dézippez les packages indiqués dans le [TABLEAU 1](#) et suivez les the instructions du fichier **LisezMoi**.  
Il est recommandé de dézipper les packages dans le répertoire tmp.

### ▼ Installation des packages

- Utilisez la commande `pkgadd` pour installer les packages de la [TABLEAU 1](#).  
Lisez le fichier README des packages et suivez les instructions.

## Packages requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9

Le **TABLEAU 2** dresse la liste des patches nécessaires à l'utilisation du Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise avec les systèmes d'exploitation Solaris 8 et Solaris 9. Consultez <http://sunsolve.sun.com> pour connaître les mises à jour disponibles.

**TABLEAU 2** Packages requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9

Nom	Patches pour système d'exploitation Solaris 8	Patches pour système d'exploitation Solaris 9
fcp	non applicable	113046-xx
luxadm, liba5k.so.2	non applicable	113049-xx
Patch Sun StorEdge Traffic Manager	111412-xx	113039-xx
Pilote fctl/fp/fcp/usoc	111095-xx	113040-xx
Pilote fcip	111096-xx	113041-xx
Pilote qlc	111097-xx	113042-xx
Patchluxadm/liba5k et libg_fc	111413-xx	113043-xx
Patch de bibliothèque de plug-in cfgadm fp	111846-xx	113044-xx
Patch du logiciel SAN Foundation	111847-xx	111847-xx

### ▼ Téléchargement des patches

1. Allez à la page <http://www.sun.com/storage/san>  
La page *Storage* s'affiche.
2. Dans la zone de navigation de droite, cliquez sur **PatchPro**.  
La page d'informations PatchPro s'affiche.
3. Faites défiler la page jusqu'à la section **How do I use PatchPro Interactive** et cliquez sur le lien **PatchPro Interactive**.  
La page PatchPro Hub s'affiche.
4. Cliquez sur **Network Storage Products**.  
La page PatchPro Interactive s'affiche.
5. Sélectionnez la version et la plate-forme du système d'exploitation requis.
6. Dans le groupe **SAN Products**, sélectionnez **StorEdge SAN version 4.2** ou ultérieure.
7. Faites défiler l'écran et cliquez sur **Generate Patch List**.



## 8. Cliquez sur Download Selected Patches.

Le système vous invite à choisir le répertoire de téléchargement. Il est conseillé de télécharger les patches dans le répertoire /tmp.

## ▼ Installation des patches

1. Assurez-vous d'avoir installé tous les packages répertoriés dans le [TABLEAU 1](#) avant d'installer les patches.
2. Utilisez la commande `patchadd` pour installer les patches dans le même ordre que le [TABLEAU 2](#).

## Problèmes connus

Dans un environnement d'exploitation Solaris x64/x86, aucune initialisation n'est possible à partir d'un disque rattaché via cet adaptateur réseau.

Pour consulter la liste des autres bogues et problèmes connus, reportez-vous aux Sun StorEdge SAN 4.x Foundation Software Release Notes (réf. 819-0610).

## Prise en charge de diagnostics

Une prise en charge complète du Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise est disponible dans le tableau ci-dessous.

Système d'exploitation	Version minimale
SPARC Solaris 8 et 9	Sun Storage Automated Diagnostic Environment (StorADE) version 2.1 ou Sun Validation Test Suite (SunVTS) 5.1 Patch Set 10 (119475-08)
SPARC Solaris 10	SunVTS 6.0

Pour la prise en charge de diagnostics dans les systèmes Solaris 10 x86, utilisez SunVTS 6.0 et le patch qlctest # 119275-01. Ce patch peut être téléchargé à l'adresse <http://sunsolve.sun.com>.

---

# Systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7

Cette section contient les informations suivantes sur l'utilisation du Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise dans des systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7 :

- « Configuration système requise », page 8
- « Logiciels non pris en charge », page 10
- « Patches et packages de composants logiciels », page 10
- « Problèmes connus », page 12
- « Prise en charge de diagnostics », page 12

## Configuration système requise

Le matériel et les logiciels suivants sont pris en charge sur les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7.

### Systèmes d'exploitation minimaux

- Solaris 2.6 SPARC mise à niveau 5/98 avec le dernier cluster de patches Sun recommandé.
- Solaris 7 SPARC mise à niveau 11/99 avec le dernier cluster de patches Sun recommandé.

### Plates-formes hôte prises en charge

- stations de travail Ultra 60 et 80 ;
- serveurs Netra 1120/1125/1400/1405 ;
- serveurs Sun Enterprise 220R et 420R ;
- serveurs Sun Enterprise 250, 450, 3500, 4500, 5500, 6500 et 10000<sup>1</sup>.

### Systèmes de stockage pris en charge

- baie Sun StorEdge 3510 FC (Solaris 2.6 uniquement) ;
- baie de disques Sun StorEdge 6020/6120 ;
- système Sun StorEdge 6320 ;
- baie Sun StorEdge T3+ ;
- série Sun StorEdge 9900.

---

1. La reconfiguration dynamique n'est pas prise en charge sur le serveur Sun Enterprise 10000.

## Commutateurs pris en charge

Commutateur	Version minimale
Commutateur Sun StorEdge Network 1 Gb FC -8, -16	4.02.38
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Gb FC -8, -16, -64	1.5.0.7
Brocade SilkWorm 3200, 3800	3.1
Brocade 3900, 12000	4.1
McDATA Sphereon 4500, 6064 et 6140	4.01.00 (non pris en charge sur baie Sun StorEdge T3)

## Logiciels tiers pris en charge

Applications logicielles tierces	Version minimale
Interface de ligne de commande (CLI) QLogic SANblade	1.06.13
Logiciel VERITAS	
Volume Manager VxVM avec DMP <sup>1 2</sup>	3.2
Cluster Server VCS <sup>3</sup>	2.0
File System VxFS	3.4
<i>ou</i>	
Volume Manager VxVM avec DMP <sup>1</sup>	3.5 (Solaris 7 uniquement)
Cluster Server VCS	3.5 (Solaris 7 uniquement)
File System VxFS	3.5 (Solaris 7 uniquement)
VERITAS NetBackup	4.5

1 Pour utiliser la fonction de basculement avec VERITAS DMP, exécutez la baie Sun StorEdge T3 et les systèmes Sun StorEdge 6120 et 6320 en mode de lecture/écriture uniquement, et non en mode MPxIO.

2 VERITAS Volume Manager VxVM avec DMP 3.2 requiert le patch VERITAS VxVM 113201-04 ou supérieur.

3 VERITAS Cluster Server VCS 2.0 requiert le patch VERITAS 111912-01 ou supérieur.

## Logiciels Sun pris en charge

Produit logiciel Sun	Version minimale
Solstice Backup™	6.1
Sun StorEdge Enterprise Backup	7.0 (Solaris 7 uniquement)
Solstice DiskSuite™	4.2.1
SunVTS™ disktest	2.1.3 (SE Solaris 2.6) 3.4 (Solaris 7)

## Logiciels non pris en charge

Les logiciels suivants ne sont pas pris en charge par ce produit dans les systèmes d'exploitation Solaris 2.6 ou Solaris 7 :

- QLogic SANblade Manager ;
- QLogic SANblade Control FX ;
- SunVTS qlctest ;
- Sun™ Cluster ;
- Sun StorEdge Traffic Manager ;
- Sun StorEdge Enterprise Storage Manager ;
- Sun StorEdge SAN Foundation ;
- Sun Storage Automated Diagnostic Environment (StorADE).

## Patches et packages de composants logiciels

Avant d'installer le Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise sur un système Solaris 2.6 ou Solaris 7, assurez-vous que l'hôte satisfait aux conditions suivantes :

- version du système d'exploitation Solaris requise, avec cluster de patches recommandé ;
- pilote requis pour le Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise. Ce pilote est fourni par QLogic.

Notez que sur les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7, l'initialisation à l'aide du pilote QLogic Solaris SPARC® n'est pas possible. Vous ne devez donc pas inclure ces adaptateurs de bus hôtes (HBA) dans le chemin d'initialisation.

---

**Attention** – La modification du microprogramme d'initialisation du HBA (FCode) ou des paramètres du HBA stockés dans la mémoire non volatile n'est pas prise en charge durant l'exécution du pilote Qlogic Linux. Si vous procédez à cette modification en suivant des procédures décrites dans d'autres documents, attendez-vous à des dysfonctionnements lors de l'utilisation ultérieure du HBA avec le pilote qlc dans un environnement Solaris.

---

Cette section aborde les sujets suivants :

- « [Packages requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7](#) », page 11
- « [Packages requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7](#) », page 11
- « [Migration](#) », page 12

## Package requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7

La [TABLEAU 3](#) dresse la liste des packages requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7. Si les packages sont déjà installés sur le système hôte, il est inutile de les réinstaller.

**TABLEAU 3** Packages requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7

Package	Version minimale
Package de pilotes QLogic Solaris SPARC	4.13.01
QLogic SANblade CLI	1.06.13

### ▼ Téléchargement des packages

1. Allez à la page [http://www.qlogic.com/support/drivers\\_software.asp](http://www.qlogic.com/support/drivers_software.asp).
2. Dans la section OEM and ISV approved/recommended drivers and firmware, cliquez sur SUN.
3. Dans le tableau Sun Recommended Software for Solaris 2.6 and Solaris 7, localisez le package de pilotes Solaris SPARC requis (SG-XPCI1FC-QF2) et cliquez sur Download.
4. Cliquez également sur le fichier Readme Associated QLogic Driver et sur le fichier des notes de versions et imprimez-les.
5. Dans le même tableau, recherchez SANblade CLI for Solaris et cliquez sur Download.
6. Imprimez également le fichier des notes de version et du guide de l'utilisateur.

### ▼ Installation des packages

- Utilisez la commande `pkgadd` pour installer les packages répertoriés dans la [TABLEAU 3](#).  
Reportez-vous au fichier Readme des packages et suivez les instructions.

## Package requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7

Aucun patch QLogic n'est requis pour Solaris 2.6 et Solaris 7. Pour les futures mises à jour, consultez la page [http://www.qlogic.com/support/drivers\\_software.asp](http://www.qlogic.com/support/drivers_software.asp).

## Migration

Pour effectuer une migration à partir d'un système Solaris 2.6 ou Solaris 7, consultez le document *Migration Path to Solaris 8/9*, disponible avec la documentation du package de pilotes Solaris SPARC à l'adresse [http://www.qlogic.com/support/drivers\\_software.asp](http://www.qlogic.com/support/drivers_software.asp).

## Problèmes connus

Pour connaître les toutes dernières informations sur les limites et bogues connus des systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7, consultez les notes de versions du package de pilotes QLogic Solaris SPARC.

## Prise en charge de diagnostics

SunVTS qlctest et StorADE ne prennent pas en charge le Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise exécuté sur des systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7.

Vous pouvez tester l'installation sur des systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7 à l'aide de QLogic SANblade CLI. Pour consulter la documentation sur les produits, visitez le site Web QLogic à l'adresse [http://www.qlogic.com/support/drivers\\_software.asp](http://www.qlogic.com/support/drivers_software.asp), et dans la section OEM approved/recommended drivers and firmware, cliquez sur SUN.

## QLogic SANblade CLI for Solaris

QLogic SANblade CLI for Solaris est un utilitaire de gestion de HBA capable de tester votre système afin de vérifier la fonctionnalité, la fiabilité et la configuration du HBA Sun. Vous devez installer l'utilitaire QLogic SANblade CLI for Solaris pour pouvoir exécuter des diagnostics sur le HBA Sun avec le package de pilotes QLogic Solaris SPARC.

## ▼ Vérification de l'installation

1. Pour démarrer QLogic SANblade CLI for Solaris localement, tapez la commande suivante en tant que root (superutilisateur) :

```
# cd /opt/QLogic_Corporation/SANblade_CLI
# ./scli
```

2. Dans le menu principal de QLogic SANblade CLI, tapez le numéro correspondant à l'option Perform Diagnostics.
3. Dans le menu Select Adapter, entrez le numéro correspondant à l'adaptateur que vous allez tester.

---

**Remarque** – Pour réaliser le test de lecture/écriture du buffer (Read/Write Buffer Test), vous ne devez pas exécuter l'opération à 8 octets. Comme l'explique le bogue Sun 4903081, le test SANblade CLI 8-byte Read/Write Buffer échoue sur la baie Sun StorEdge T3/T3+ et les baies Sun StorEdge 6120 ou 6320.

---

4. Pour exécuter le test de loopback, branchez une prise de loopback au port FC du HBA à tester.
5. Dans le menu Diagnostic Tests Selection, tapez 1 pour sélectionner Loopback Test.
6. Dans le menu Configure Diagnostic Loopback Test Parameters, tapez le numéro correspondant à l'option Run Diagnostic Test with Current Configuration.
7. Dans le menu Test Proceed, tapez 1 (Yes) pour continuer.
8. Lorsque l'avertissement Do you want to proceed with the test(s)? s'affiche, entrez 1, Yes, si aucun test ne s'exécute sur une autre E/S de l'adaptateur.
9. Confirmez la réussite du test en consultant la colonne Status dans la fenêtre de sortie Diagnostic Loopback. Chaque entrée de cette colonne doit indiquer Success.

---

# Systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4, et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9

Le pilote QLogic Linux x86/IA32 et x64/AMD64 pour l'adaptateur de bus hôte à accès simple 2 Go FC PCI-X Sun StorageTek™ est un pilote logiciel pour serveurs Sun x86 exécutant les systèmes d'exploitation Linux. Vous pouvez télécharger ce pilote logiciel sur le site Web de QLogic. Vous pouvez télécharger le pilote qla2300 Linux de Qlogic, SANblade CLI et SANsurfer FC HBA CLI pour diagnostics Linux x86 à partir d'un site Web QLogic dédié aux utilisateurs des systèmes Sun.

Cette section contient les informations suivantes sur l'utilisation du Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise dans les systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4, et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9 :

- « Configuration système requise », page 14
- « Patches et packages de composants logiciels », page 16
- « Problèmes connus », page 18
- « Prise en charge de diagnostics », page 18

## Configuration système requise

Le matériel et les logiciels suivants sont compatibles avec les systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4, et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9.

### Systèmes d'exploitation minimaux

- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 2.1 (IA32) AS, ES et WS ;
- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 3 (IA32) AS, ES et WS ;
- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 3 (AMD64) AS et WS ;
- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 4 (x64/AMD64) ;
- SuSE Linux Enterprise Server (SLES) 8 (IA32) ;
- SuSE Linux Enterprise Server (SLES) 8 (AMD64) ;
- SuSE Linux Enterprise Server (SLES) 9 (x64/AMD64).



## Plates-formes hôte prises en charge

Reportez-vous à la documentation de chaque plate-forme pour plus d'informations sur la prise en charge des systèmes d'exploitation.

## Systèmes de stockage pris en charge

- baie Sun StorEdge 3510 FC (RAID) ;
- baie Sun StorEdge 3510 FC (JBOD) ;
- baie Sun StorEdge 3511 FC (SATA) ;
- baie Sun StorEdge 6020/6120 (prise en charge totale du basculement à l'aide du logiciel Sun StorEdge Traffic Manager sur RHEL 2.1) ;
- système Sun StorEdge 6320 (prise en charge totale du basculement à l'aide de Sun StorEdge Traffic Manager sur RHEL 2.1) ;
- système Sun StorEdge 6920 ;
- lecteurs de bande Sun StorEdge FC 9840B<sup>1</sup>, 9940B et FC LTO 2 avec bibliothèques de bandes Sun StorEdge L25, L100, L180, L500, L700, L5500 et L6000 ;
- baie Sun StorEdge 6130 FC (RAID) ;
- système Sun StorEdge 9970/9980 (RAID) ;
- baie Sun StorEdge 9990 FC (RAID).

## Commutateurs Fibre Channel pris en charge

**TABLEAU 4** Commutateurs Fibre Channel pris en charge

<b>Commutateur</b>	<b>Version minimale du microprogramme</b>
Commutateurs Sun StorEdge Network 2 Gb	1.5.0.7
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Gb Brocade SilkWorm 3200	3.1
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Gb Brocade SilkWorm 3800	3.1
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Gb Brocade SilkWorm 3900	4.1
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Gb Brocade SilkWorm 12000 Core Fabric	4.1
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Go McDATA Sphereon 4300	4.01.00
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Go McDATA Sphereon 4500	4.01.00
Sun StorEdge Network 2 Go McDATA Intrepid 6064 director	4.01.00
Sun StorEdge Network 2 Go McDATA Intrepid 6140 director	4.01.00

1. Mode FC-AL pour Sun StorEdge 9840B

## Logiciels Sun pris en charge

StorEdge Traffic Manager 4.4 est pris en charge par le système d'exploitation Red Hat Enterprise Linux 2.1 uniquement.

## Logiciels non pris en charge

Les logiciels suivants ne sont pas pris en charge par Red Hat Enterprise Linux 2.1 et 3 :

- QLogic SANblade Manager ;
- QLogic SANblade Control FX ;
- SunVTS qlctest ;
- Logiciel Sun Cluster ;
- Sun StorEdge Enterprise Storage Manager ;
- Sun StorEdge SAN Foundation ;
- Sun Storage Automated Diagnostic Environment (StorADE).

## Patches et packages de composants logiciels

Avant d'installer le Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise sur un système Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 ou SuSE Linux Enterprise Server 8, assurez-vous que l'hôte dispose du pilote requis pour le Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise. Ce pilote est fourni par QLogic.

L'initialisation dans l'environnement Linux n'est pas prise en charge par cet adaptateur. Vous ne devez donc pas l'inclure dans le chemin d'initialisation.

---

**Attention** – La modification du microprogramme d'initialisation du HBA (FCode) ou des paramètres du HBA stockés dans la mémoire non volatile n'est pas prise en charge durant l'exécution du pilote QLogic Linux. Si vous procédez à cette modification en suivant des procédures décrites dans d'autres documents, attendez-vous à des dysfonctionnements lors de l'utilisation ultérieure du HBA avec le pilote `qlc` dans un environnement Solaris.

---

## Package requis pour systèmes d'exploitation Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et SuSE SLES 8

Le [TABLEAU 5](#) dresse la liste des packages et des versions minimales requises. Vous devez installer les packages avant les patches. Inutile de les réinstaller s'ils le sont déjà.

**TABLEAU 5** Packages requis pour systèmes Linux

Package	Version minimale
Pilote QLogic qla2300 Linux (RHEL 2.1) pour V60x/V65x	7.00.02
Pilote QLogic qla23xx Linux (RHEL 3 et SLES 8)	7.04.80
QLogic SANblade CLI pour Linux	1.06.14
QLogic SANsurfer FC HBA CLI pour Linux	1.06.15

### ▼ Téléchargement des packages

1. Allez à la page [http://www.qlogic.com/support/sun\\_page.asp](http://www.qlogic.com/support/sun_page.asp).
2. Dans la section OEM and ISV approved/recommended drivers and firmware, cliquez sur SUN.
3. En fonction de votre système, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour le système d'exploitation RHEL 2.1, accédez au tableau Sun Recommended Enterprise Fibre Channel HBA Software for Red Hat Linux 2.1, localisez le fichier `source.tgz` du pilote Red Hat Enterprise Linux et cliquez sur Download.
  - Pour tous les autres systèmes d'exploitation, accédez au tableau Sun Recommended Enterprise Fibre Channel HBA Software et cliquez sur le téléchargement requis.
4. Cliquez sur le fichier Readme et imprimez-le.
5. Dans le même tableau, localisez l'utilitaire SANblade CLI for Linux ou SANsurfer FC HBA CLI for Linux et cliquez sur Download.
6. Imprimez également le fichier Readme et le guide de l'utilisateur.

### ▼ Installation du pilote

1. Extrayez les fichiers source qui résident dans le fichier `source.tgz` en suivant les instructions du fichier Readme imprimé à l'[étape 4](#) de la procédure « [Téléchargement des packages](#) », [page 17](#).
2. Après l'extraction des fichiers sources, compilez le pilote en suivant les instructions du fichier Readme.

## ▼ Installation du fichier SANblade CLI for Linux ou SANSurfer FC HBA CLI for Linux

- Suivez les instructions du fichier Readme imprimé à l'étape 6 de la procédure « Téléchargement des packages », page 17.

## Problèmes connus

Aucun problème identifié.

## Prise en charge de diagnostics

SunVTS qlctest et StorADE ne prennent pas en charge le Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise exécuté sur des systèmes Linux.

Vous pouvez tester l'installation sur des systèmes RHEL 2.1 et 3, ainsi que sur des systèmes SLES 8 en utilisant QLogic SANblade CLI for Linux ou SANSurfer FC HBA CLI for Linux. Les instructions relatives à l'exécution de QLogic SANblade CLI for Linux et de SANSurfer FC HBA CLI for Linux sont contenues dans les guides de l'utilisateur correspondants, téléchargés à l'étape 6 de la procédure « Téléchargement des packages », page 17.

## QLogic SANblade CLI for Linux/SANSurfer FC HBA CLI for Linux

QLogic SANblade/SANSurfer CLI est un utilitaire de gestion de HBA capable de tester votre système afin de vérifier la fonctionnalité, la fiabilité et la configuration du HBA Sun. Vous devez l'installer afin d'exécuter des diagnostics sur le HBA Sun avec le package de pilotes Qlogic Linux.

## ▼ Vérification de l'installation

1. Pour démarrer QLogic SANblade/SANSurfer CLI localement, tapez la commande suivante en tant que root (superutilisateur) :

```
# cd /opt/QLogic_Corporation/SANblade_CLI
# ./scli
```

2. Dans le menu principal de QLogic SANblade CLI<sup>1</sup>, tapez le numéro correspondant à l'option Perform Diagnostics.
3. Consultez le guide *SANblade CLI User's Guide* téléchargé à l'étape 6 de la procédure « Téléchargement des packages », page 17.

---

## Systemes Windows 2000 et Windows Server 2003

Vous pouvez télécharger le pilote de périphérique de l'adaptateur hôte, qui permet d'exécuter les systèmes Windows 2000 et Windows Server 2003, depuis le site Web de QLogic.

Cette section aborde les sujets suivants :

- « Configuration système requise », page 19
- « Patches et packages de composants logiciels », page 20
- « Problèmes connus », page 22
- « Prise en charge de diagnostics », page 22

## Configuration système requise

Le matériel et les logiciels suivants sont pris en charge sur les SE Windows 2000 et Windows Server 2003 (x86/IA32 and x64/ADM64)

## Plates-formes hôte prises en charge

- Serveur Sun Fire V20z ;
- Serveur Sun Fire V40z.

## Systemes de stockage pris en charge

Les systèmes de stockage indiqués pour Red Hat Enterprise Linux/SuSE Linux Enterprise Server dans « [Systemes de stockage pris en charge](#) », page 15 sont également pris en charge pour Windows 2000 et Windows Server 2003.

---

1. Il est possible que les mots-clés "SANblade CLI" et "SANsurfer FC HBA CLI" soient utilisés sans distinction dans la documentation QLogic.

## Commutateurs Fibre Channel pris en charge

Les commutateurs FC indiqués pour Red Hat Enterprise Linux/SuSE Linux Enterprise Server dans [TABLEAU 4](#), page 15, sont également pris en charge pour Windows 2000 et Windows Server 2003.

## Patches et packages de composants logiciels

Avant d'installer le Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise sur un système Windows, assurez-vous que l'hôte dispose du pilote requis pour le Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise. Ce pilote est fourni par QLogic.

L'initialisation dans un environnement Windows n'est pas prise en charge par cet adaptateur hôte. Vous ne devez donc pas l'inclure dans le chemin d'initialisation.

## Packages requis pour systèmes d'exploitation Windows 2000 et Windows 2003

Les composants logiciels fournis pour le Guide d'installation de l'adaptateur de bus hôte à accès simple FC 2 Go PCI-X Sun StorageTek™ Enterprise sont regroupés dans le [TABLEAU 6](#).

**TABLEAU 6** Composants logiciels

Package	Révision minimale
Pilotes de miniport Windows 2000 and Windows 2003 Server SCSI	9.0.1.80
SANsurfer FC HBA CLI for Windows	1.06.15

### ▼ Téléchargement des packages

1. Mettez le système hors tension.
2. Installez le HBA dans un emplacement PCI.
3. Allumez le système et laissez Windows s'initialiser.
4. Lorsque l'assistant Nouveau matériel détecté s'ouvre, cliquez sur Annuler.
5. Accédez au site de téléchargement QLogic pour Sun Microsystems, à l'adresse [http://www.qlogic.com/support/oem\\_detail\\_all.asp?oemid=124](http://www.qlogic.com/support/oem_detail_all.asp?oemid=124).
6. Recherchez le téléchargement Install Wizard for Windows, sous l'intitulé Sun Recommended Enterprise Fibre Channel HBA Software.

7. Cliquez sur **Download**. Enregistrez le fichier `qlflzip.exe` dans le répertoire de votre choix.
8. Cliquez sur **Open** à la fin du téléchargement.  
L'assistant d'installation SANsurfer s'affiche.
9. Dans cette fenêtre, sélectionnez les options suivantes :  
HBA Configuration Update → Update Driver?
10. Une fenêtre de sélection du pilote s'affiche. Sélectionnez le pilote par défaut, puis cliquez sur **Next**.
11. Cliquez de nouveau sur **Next** sur les deux écrans suivants.
12. Si une fenêtre d'avertissement (avec un point d'exclamation « ! ») s'affiche, cliquez sur **Configure Anyway**.

---

**Remarque** – Si plusieurs cartes sont installées sur le système ou si vos cartes sont équipées de plusieurs ports, cette fenêtre d'avertissement s'affichera plusieurs fois. Dans ce cas, cliquez sur **Continue** jusqu'à ce que toutes les fenêtres d'avertissement aient disparu.

---

13. Lorsque le message **Driver Updated Successfully** s'affiche, cliquez sur **Next**.
14. Cliquez sur **Quit** sur l'écran suivant.
15. Redémarrez le système.

## ▼ Exécution d'un diagnostic rapide sur le HBA

1. Exécutez le fichier `qlflzip.exe`.
2. Lorsque l'assistant d'installation SANsurfer HBA s'affiche :
  - a. Sélectionnez **Performance Diagnostic**.
  - b. Cliquez sur **Next**.
3. Sélectionnez le HBA comme suit :
  - a. Sélectionnez le HBA devant faire l'objet du diagnostic.
  - b. Cliquez sur **Next**.
4. Cliquez sur **Next** pour continuer.  
Assurez-vous que l'adaptateur sélectionné est connecté à un câble de loopback ou un lien FC (commutateur ou stockage) actif.
5. Cliquez sur **Next** pour revenir à la fenêtre principale de l'assistant d'installation SANsurfer HBA.

## ▼ Installation du fichier SANsurfer FC HBA CLI

- Cliquez sur le lien de téléchargement correspondant et suivez les instructions du fichier Readme.

## Problèmes connus

Aucun problème identifié.

## Prise en charge de diagnostics

QLogic SANsurfer FC HBA CLI est un utilitaire de gestion de HBA capable de tester votre système afin de vérifier la fonctionnalité, la fiabilité et la configuration du HBA Sun. Vous devez installer l'utilitaire QLogic SANsurfer FC HBA CLI pour pouvoir exécuter des diagnostics sur le HBA Sun avec le package de pilotes QLogic Windows.

---

## Assistance technique Sun

Si vous avez besoin d'aide pour installer ou utiliser ce produit aux États-Unis, appelez le 1-800-USA-4SUN ou rendez-vous sur :

<http://www.sun.com/service/contacting/index.html>